

461975-2026 - Javni razpis

Poljska – Vrtnarske storitve – Wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnicę Targówek m.st. Warszawy.

OJ S 127/2026 06/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve - Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnicza Targówek

E-naslov: targowek.zzp@um.warszawa.pl

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnicę Targówek m.st. Warszawy.

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnicę Targówek m.st. Warszawy”, które obejmują: 1) sprzątanie terenów zielonych z odpadów komunalnych, 2) usuwanie zanieczyszczeń gabarytowych (mebli, odpadów budowlanych) oraz odpadów zielonych (w tym gałęzi), 3) koszenie terenów, 4) koszenie chwastów i jednorocznych samosiewów, 5) wiosenne i jesienne grabienie terenów, 6) cięcia pielęgnacyjne drzew, 7) usuwanie drzew zagrażających i wiatrołomów, 8) ustawianie ogrodzenia z siatki metalowej wraz ze słupkami drewnianymi, 9) ustawianie i opróżnianie kontenerów na odpady komunalne, 10) zabezpieczanie otworów okiennych lub/i drzwiowych w opuszczonych obiektach. 2. Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie stosunku pracy, w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks Pracy (tj. Dz.U. z 2025 r. poz. 277 ze zm.), o których mowa w art. 95 ust. 1 ustawy, przez Wykonawcę lub Podwykonawcę osób codziennie wykonujących czynności wskazane w załączniku nr 2 do SWZ, z wyłączeniem kadry kierowniczej i pracowników administracji. Wszelkie kwestie związane ze sposobem weryfikacji zatrudnienia, o którym mowa powyżej, a także uprawnienia Zamawiającego w zakresie kontroli spełnienia przez Wykonawcę ww. wymogów oraz sankcje z tytułu niespełnienia tych wymagań, określono w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, stanowiących załącznik nr 1 do SWZ. 3. Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia określony został w załączniku nr 2 do SWZ (formularz cenowy - zestawienie usług), załączniku nr 3 do SWZ (wykaz terenów) oraz załączniku nr 1 do SWZ (projektowane postanowienia umowy). 4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. Uzasadnienie: przedmiotowe postępowanie stanowi część zamówienia na usługi w zakresie utrzymania zieleni - poszczególne części zamówienia stanowią przedmiot odrębnego postępowania i zostaną udzielone osobnymi postępowaniami. 5. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań przedmiotu zamówienia. 6. Zamawiający przewiduje udzielenie dotychczasowemu Wykonawcy usług,

zamówienia, o którym mowa w art. 214 ust.1 pkt 7 ustawy, polegającego na powtórzeniu podobnych usług. 7. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług w zakresie następujących czynności: 1) sprzątanie terenów zielonych z odpadów komunalnych, 2) usuwanie zanieczyszczeń gabarytowych (mebli, odpadów budowlanych) oraz odpadów zielonych (w tym gałęzi), 3) koszenie terenów, 4) koszenie chwastów i jednorocznych samosiewów, 5) wiosenne i jesienne grabienie terenów, 6) usuwanie drzew zagrażających i wiatrolomów, 7) ustawianie ogrodzenia z siatki metalowej wraz ze słupkami drewnianymi, 8) ustawianie i opróżnianie kontenerów na odpady komunalne, 9) zabezpieczanie otworów okiennych lub/i drzwiowych w opuszczonych obiektach. 8. Wartość zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług wynosi 185 080,02 zł brutto, w przypadku posiadania środków finansowych–w ramach przedsięwzięcia opisanego w postanowieniach SWZ. Zamówienie będzie realizowane na zasadach i warunkach umowy podstawowej. 9. Zamawiający nie wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych. 10. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych. 11. Wykonawca staje się wytwórcą odpadów powstałych w wyniku realizacji przedmiotu zamówienia. Sposób zagospodarowania odpadami musi być zgodny z przepisami obowiązującymi w dacie realizacji zamówienia, tj. ustawy z 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2023 r. poz. 1587 ze zm.) i ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tj. Dz.U. z 2025 r. poz. 733). Identyfikator postopka: 6b10148f-3938-497c-8516-08af2344379d

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Dodatna vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77300000 Vrtnarske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 77314100 Storitve zasajevanja s travo, 77312000 Storitve pletja plevela, 77211400 Storitve sečnje dreves, 77211500 Storitve vzdrževanja dreves, 90500000 Storitve v zvezi z odpadki, 90511000 Storitve zbiranja odpadkov, 90511300 Storitve zbiranja smeti, 90513200 Storitve odstranjevanja trdnih komunalnih odpadkov, 45342000 Storitve montaže ograj

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 7 356 035,67 PLN

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1. Zawartość oferty, oświadczenia lub dokumenty wymagane w postępowaniu: 1) wypełniony, zdefiniowany przez Zamawiającego w systemie formularz oferty; 2) formularz Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) stanowiący wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu i spełniania warunki udziału w postępowaniu w zakresie wskazanym przez zamawiającego i stanowi dowód potwierdzający brak podstaw do wykluczenia oraz spełnienie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert. 3) w przypadku, gdy oferta została podpisana przez inną osobę niż umocowana w dokumencie rejestrowym Wykonawcy, dokument (np. pełnomocnictwa) potwierdzającego, że oferta została złożona przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy; 4) Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby składa zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania

mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, o których mowa powyżej musi potwierdzać, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: 5) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy wg wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ; 6) formularz cenowy - wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SWZ - stanowiący integralną część oferty; 7) w przypadku, gdy oferta zawiera informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa – dokument zawierający dowody, o których mowa w Dziale VII ust. 9 pkt 3 SWZ. 2. Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona, zostanie wezwany przez Zamawiającego do złożenia, aktualnych na dzień złożenia, podmiotowych środków dowodowych: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust.1 pkt 1, 2 i 4 ustawy, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, 2) oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2025 r. poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – załącznik nr 6 do SWZ, 3) oświadczenia o aktualności informacji zawartych w JEDZ – załącznik nr 7 do SWZ, 4) oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 5k rozporządzenia Rady UE 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r., dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady UE 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r., o istnieniu albo nieistnieniu okoliczności zakazujących udzielania Wykonawcy zamówienia publicznego - załącznik nr 8 do SWZ. 3. Oferta wspólna. 1) Zamawiający dopuszcza możliwość składania oferty przez dwóch lub więcej Wykonawców (w ramach oferty wspólnej w rozumieniu art. 58 ustawy). 2) Wykonawcy występujący wspólnie są zobowiązani do ustanowienia pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia publicznego. 3) Treść pełnomocnictwa musi być sporządzona i załączona do oferty zgodnie z zasadami określonymi w Dziale VII ust. 1 SWZ. 4) Każdy z Wykonawców (każdy członek konsorcjum spółki cywilnej) składających ofertę wspólną musi wykazać brak podstaw do wykluczenia, w tym celu każdy z członków konsorcjum indywidualnie wypełnia i przekazuje JEDZ. 5) Oświadczenia i dokumenty składane na wezwanie Zamawiającego, o których mowa w Dziale VII ust. 3 pkt 3 – 6 SWZ każdy z uczestników oferty wspólnej składa indywidualnie. 6) W odniesieniu do warunków określonych w art. 112 ustawy wymagania te muszą być spełnione wspólnie przez Wykonawców. W związku z powyższym poszczególne sekcje części IV JEDZ wypełnia tylko ten członek konsorcjum, który dany warunek udziału w postępowaniu spełnia. 7) Wszelka korespondencja prowadzona będzie przez Zamawiającego wyłącznie z pełnomocnikiem, którego adres należy wpisać w formularz oferty. 8) Formularz oferty musi zostać podpisany przez pełnomocnika lub wszystkich Wykonawców.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnicę Targówek m.st. Warszawy.

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług związanych z bieżącym utrzymaniem porządku i czystości na niezagospodarowanych terenach zielonych administrowanych przez Dzielnicę Targówek m.st. Warszawy”, które obejmują: 1) sprzątanie terenów zielonych z odpadów komunalnych, 2) usuwanie zanieczyszczeń gabarytowych (mebli, odpadów budowlanych) oraz odpadów zielonych (w tym gałęzi), 3) koszenie terenów, 4) koszenie chwastów i jednorocznych samosiewów, 5) wiosenne i jesienne grabienie terenów, 6) cięcia pielęgnacyjne drzew, 7) usuwanie drzew zagrażających i wiatrolomów, 8) ustawianie ogrodzenia z siatki metalowej wraz ze słupkami drewnianymi, 9) ustawianie i opróżnianie kontenerów na odpady komunalne, 10) zabezpieczanie otworów okiennych lub/i drzwiowych w opuszczonych obiektach. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w SWZ.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Dodatna vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77300000 Vrtnarske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 77314100 Storitve zasajevanja s travo, 77312000 Storitve pletja plevela, 77211400 Storitve sečnje dreves, 77211500 Storitve vzdrževanja dreves, 90500000 Storitve v zvezi z odpadki, 90511300 Storitve zbiranja smeti, 90513200 Storitve odstranjevanja trdnih komunalnih odpadkov, 45342000 Storitve montaže ograj, 90500000 Storitve v zvezi z odpadki

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 82 Dnevi

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 487 782,45 PLN

5.1.6. Splošne informacije

Gre za ponovljeno javno naročilo

Opis: przewidywany termin wszczęcia kolejnego postępowania maj 2027 r.

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej.

Wykonawca spełni warunek posiadania zdolności technicznej lub zawodowej jeżeli wykaze, że

wykonał lub wykonuje w okresie ostatnich trzech lat przed upływem składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – jedno zamówienie w zakresie utrzymania zieleni o wartości nie mniejszej niż 450 000 zł brutto. W przypadku zamówienia wykonywanego uznany zostanie zakres już należycie wykonany o wartości nie mniejszej niż 450 000 zł brutto. 2. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia mogą oni polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonają usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. W przypadku o którym mowa powyżej, Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy – załącznik nr 5 do SWZ. 3. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków, o których mowa w ust. 1 w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych. W odniesieniu do warunków o których mowa w ust. 1, Wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby, jeśli podmioty te realizują usługi, do realizacji których te zdolności są wymagane. 4. Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona, zostanie wezwany przez Zamawiającego do złożenia, aktualnych na dzień złożenia, podmiotowych środków dowodowych: 1) wykazu usług wykonanych/wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane lub są wykonywane zgodnie z warunkiem określonym w Dziale VI ust. 1 SWZ – wg wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SWZ, 2) dowodów określających czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane lub są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyny niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy, W przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy. W przypadku, gdy przedmiotem zamówienia są świadczenia powtarzające się lub ciągłe, dopuszcza się wskazanie nie tylko zamówień wykonanych (zakończonych), ale również wykonywanych. W takim przypadku część usługi już faktycznie wykonana musi wypełniać wymogi określone przez Zamawiającego.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: 60% - zgodnie z Działem XIII SWZ

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: 40% - liczba dni jednokrotnego koszenia terenów zielonych z grabieniem oraz wywózką urobku roślinnego - zgodnie z Działem XIII SWZ

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina
Elektronski katalog: Ni dovoljeno
Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910 /2014)

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 03/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 03/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Szczegółowe przepisy dotyczące terminów odwołania zawarte są w art. 515 Prawa zamówień publicznych.

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Targówek

Registrska številka: 015259640

Poštni naslov: ul. Ludwika Kondratowicza 20

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 00-983

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Zespół Zamówień Publicznych

E-naslov: targowek.zzp@um.warszawa.pl

Tel.: 224438704

Spletni naslov: <https://targowek.um.warszawa.pl>

Vloge te organizacije:

Kupec
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje
Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrska številka: 5262239325
Poštni naslov: ul. Postępu 17A
Mesto: Warszawa
Poštna številka: 02-676
Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Država: Poljska
E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl
Tel.: 48224587801
Spletni naslov: www.uzp.gov.pl
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union
Registrska številka: PUBL
Mesto: Luxembourg
Poštna številka: 2417
Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)
Država: Luksemburg
E-naslov: ted@publications.europa.eu
Tel.: +352 29291
Spletni naslov: <https://op.europa.eu>
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: adbd3947-5d74-426f-a45f-ba5f614ea8ba - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 03/07/2026 08:57:29 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina
Številka objave obvestila: 461975-2026
Številka izdaje UL S: 127/2026
Datum objave: 06/07/2026